FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist. 168
Enu 16

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 168 — S. District No. 11 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} St. Vincent de Paul — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 8

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Arthur Duncan {Enumerator. / Recenseur.} — Juin 12

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFI / INFIRM
Dwelling House. / Domicile.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced or legally separated. / Célibataire, marié, veuf, divorcé ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. If naturalized. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account / Travaillant à son compte	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, comme "sur ferme," "dans un moulin à scie," "dans une fonderie," "dans une pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à d'autres travaux qu'à son métier ou au métier.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from all employment or trade. / Gain total en 1910 provenant de tous les emplois ou métiers.	Total earnings in 1910 from employment in the chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour, if employed by the hour.—Cents / Taux du gain par heure si employé à l'heure.—Cents	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance for one year. / Coût de l'assurance pour l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education in 1910 for persons over 20 years of age at College, Convent or University. / Coût de l'instruction en 1910 pour les personnes âgées de plus de 20 ans au collège, au couvent ou à l'université.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		Dagenais Hector	Pont Viau	M	Fils	C	Mai	1905	6	Québec			Français Canadien	Cath. R.															60	6	2.60	10	Oui	Oui	Fr.			
2		" Léon	" "	M	Fils	C	Fév.	1907	4	Que.			Français Canadien	Cath. R.															60	"	2.60							
3		" Lauretta	" "	F.	Fille	C	Janv.	1909	2	Que			Français Canadien	Cath. R.															60	"	2.60							
4		" Delphine	" "	F.	Fille	C	Fév.	1911	2/12	Que			Français Canadien	Cath. R.																							
5	70 81	Dubuisson Jos.	" "	M	Chef	M	Mai	1865	46	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur	Ferme	Pat.	Pat.	Oui									1.000	00	22.44		Oui	Oui	Fr.			
6		Dubuisson Marina	" "	F	Epouse	M	Fév.	1869	42	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																Oui	Oui	Fr.			
7		" Albert	" "	M	Fils	C	Fév.	1894	17	Que			Français Canadien	Cath. R.																		2	Oui	Oui	Fr.			
8		" Alice	" "	F.	Fille	C	Déc.	1895	15	Que			Français Canadien	Cath. R.																			Oui	Oui	Fr.			
9		" Raymond	" "	M	Fils	C	Janv	1901	10	Que			Français Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr.			
10		" Lucien	" "	M	Fils	C	Sept	1902	8	Que			Français Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr.			
11		" Lauretta	" "	F	Fille	C	Août	1905	5	Que			Français Canadien	Cath. R.																				Fr.			
12	71 82	Dubuisson Onésa	" "	M	Chef	M	Mai	1869	42	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur	Ferme	Pat.	Pat.	Oui													Non	Non	Fr.			
13		" Rosina	" "	F	Epouse	M	Juil	1873	38	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
14		" Noel	" "	M	Fils	C	Déc	1874	16	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur		Pat.	Pat.	Oui													Oui	Oui	Fr.			
15		" Lopold	" "	M	Fils	C	Nov.	1877	13	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur		Pat.	Pat.	Oui												10	Oui	Oui	Fr. et Ec			
16		" Lucienne	" "	F	Fille	C	Août	1903	7	Que			Français Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr.			
17		" Germaine	" "	F.	Fille	C	Août	1905	5	Que			Français Canadien	Cath. R.																				Fr.			
18		" Rosina	" "	F	Fille	C	Juil	1907	3	Que			Français Canadien	Cath. R.																							
19	72	" Marie Jeanne	" "	F	Fille	C	Déc	1910	1	Que			Français Canadien	Cath. R.																							
20	72 83	Gagnon C. Edouard	" "	M	Chef	M	Nov.	1883	27	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur	Ferme	Pat.	Pat.	Oui									1.000	00	11.94		Oui	Oui	Fr. et Ec			
21		" Delia	" "	F	Epouse	M	Fév.	1886	25	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Oui	Oui	Fr. et An.			
22		" Gabriel	" "	M	Fils	C	Mars	1910	1	Que			Français Canadien	Cath. R.																							
23	73 84	Gagnon Pascal	" "	M	Chef	M	Sept	1845	65	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
24		" Emelie	" "	F	Epouse	M	Août	1845	65	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Oui	Oui	Fr. et An.			
25		" Hosmidas	" "	M	Fils	C	Déc.	1867	43	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Non	Non	Fr.			
26		" Ernest	" "	M	Fils	C	Mars	1878	33	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
27		" Elora	" "	F.	Fille	C	Fév.	1882	29	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Oui	Oui	Fr. et An.			
28	85	Gagnon Achile	" "	M	Chef	M	Avril	1880	31	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur																	Oui	Oui	Fr. et An.			
29		" Camelinte	" "	F	Epouse	M	Août	1885	26	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
30	74 86	Cote Eulalie	" "	F	Chef	C	Janv.	1867	44	Que			Français Canadien	Cath. R.		Institutrice		3-2-51	Pat.	Oui	Pat.	Ecole	40		40		240						Oui	Oui	Fr. et An.			
31	75 87	Dagenais Dr. Bte fils	" "	M	Chef	M	Juil	1849	61	Que			Français Canadien	Cath. R.		Journaliste	Presse		Pat.	Oui	Pat.	Oui	44		60		400			5.00	00	20.40		Non	Non	Fr.			
32		" Caroline	" "	F	Epouse	M	Mai	1854	57	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Non	Non	Fr.			
33	76 88	Cousineau Onesime	" "	M	Chef	M	Déc	1848	62	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur			Pat.	Oui	Pat.	Oui											Oui	Oui	Fr. et An.			
34		" Celinie	" "	F.	Epouse	M	Août	1849	61	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Non	Non	Fr.			
35		" Hector	" "	M	Fils	C	Mai	1888	23	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur			Pat.	Oui	Pat.	Oui								1.000	00	14.40		Oui	Oui	Fr.			
36		" Ostilde	" "	F.	Fille	C	Nov.	1885	26	Que			Français Canadien	Cath. R.																			Oui	Oui	Fr.			
37		" Oriana	" "	F	Fille	C	Mai	1890	21	Que			Français Canadien	Cath. R.																			Oui	Oui	Fr.			
38		" Hanri	" "	M	Fils	C	Juin	1891	20	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur			Pat.	Oui	Pat.	Oui											Oui	Oui	Fr.			
39		Langon Armand	" "	M	Neveu	C	Sept.	1884	26	Que			Français Canadien	Cath. R.		Scieur			Pat.	Oui	Pat.	Usines											Oui	Oui	Fr. et An.			
40	77 89	Dubuisson Joseph	" "	M	Chef	M	Avril	1860	57	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur			Pat.	Oui	Pat.	Ferme											Oui	Oui	Fr. et An.			
41		" Clara	" "	F	Epouse	M	Déc	1870	40	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Oui	Oui	Fr. et An.			
42		" Irenne	" "	F	Fille	C	Janv	1895	16	Que			Français Canadien	Cath. R.		Aucun																	Oui	Oui	Fr.			
43		" Armand	" "	M	Fils	C	Nov.	1896	14	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur			Pat.	Oui	Pat.	Ferme										2	Oui	Oui	Fr.			
44		" Alberte	" "	F	Fille	C	Mars	1899	12	Que			Français Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr. et An.			
45		" Marie Louise	" "	F	Fille	C	Déc.	1900	10	Que			Français Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr.			
46		" Virila	" "	M	Fils	C	Oct	1902	8	Que			Français Canadien	Cath. R.																120	00	2.60	10	Oui	Oui	Fr.			
47		" Emilda	" "	F	Fille	C	Nov.	1903	7	Que			Français Canadien	Cath. R.																		10	Oui	Oui	Fr.			
48		" Rodrigue	" "	M	Fils	C	Janv	1907	4	Que			Français Canadien	Cath. R.																							
49		" Henri	" "	M	Fils	C	Août	1909	1	Que			Français Canadien	Cath. R.																							
50	78 90	Durand Napoleon	" "	M	Chef	M	Oct	1862	48	Que			Français Canadien	Cath. R.		Cultivateur						Ferme																

3800
7868